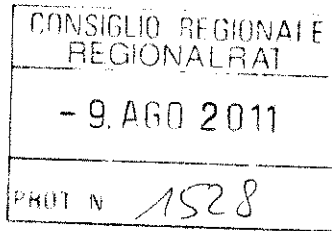


CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO ALTO ADIGE  
*Gruppo Consiliare Il Popolo della Libertà per il Trentino*



Trento, 29 luglio 2011

Preg.ma Sig.ra  
Rosa Zelger Thaler  
Presidente del Consiglio Regionale

INTERROGAZIONE N. 38/XIV

**Elenco telefonico "PagineQui.it – Trento e Valle dell'Adige": quali sono i costi?**

Premesso che:

E' pervenuta notizia che da qualche settimana è in circolazione un elenco telefonico, chiamato "PagineQui.it – Trento e Valle dell'Adige" edito dalla società Athesia Srl con sede amministrativa a Bolzano.

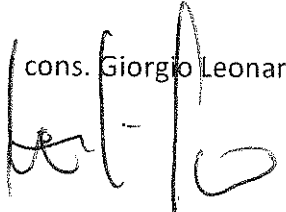
Nella pubblicazione alle pagine 180 e 181 ( in allegato) si trovano due pagine interamente dedicate alla Regione Autonoma Trentino Alto Adige. Nello specifico sono state pubblicate, numeri di telefono e indirizzi della Giunta regionale e recapiti degli uffici regionali.

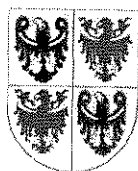
*interrogo*

*il Presidente della Giunta Regionale per sapere :*

1. se le pagine 180 e 181 dedicate alla Regione Autonoma Trentino Alto Adige ed ai suoi uffici sono considerate pagine a titolo pubblicitario o altro;
2. qualora fossero pagine a carattere pubblicitario quanto sono costate le pagine dedicate alle informazioni dei recapiti della Giunta regionale e degli uffici regionali.

Si richiede risposta scritta a norma di regolamento

cons. Giorgio Leonardi  




CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XIV. Legislaturperiode – 2011

Trient, 29. Juli 2011  
Prot. Nr. 1528 RegRat  
vom 9. August 2011

**Nr. 98/XIV**

An die Präsidentin  
des Regionalrates  
Frau Rosa Zelger Thaler

---

**ANFRAGE**

**Telefonbuch „PagineQui.it/TelefonBuch.it – Trento e Valle dell’Adige“: welche Kosten sind dafür bestritten worden?**

Unterfertiger hat Kenntnis davon erhalten, dass seit einigen Wochen ein Telefonverzeichnis mit dem Titel „PagineQui.it/TelefonBuch.it – Trento e Valle dell’Adige“ im Umlauf ist, das von der Gesellschaft Athesia GmbH mit Verwaltungssitz in Bozen herausgegeben worden ist.

In der Veröffentlichung sind die Seiten 180 und 181 (siehe Anlage) zur Gänze der Autonomen Region Trentino-Südtirol gewidmet, wobei die Telefonnummern und Anschriften des Regionalausschusses sowie der Regionalämter aufgelistet werden.

Dies vorausgeschickt,

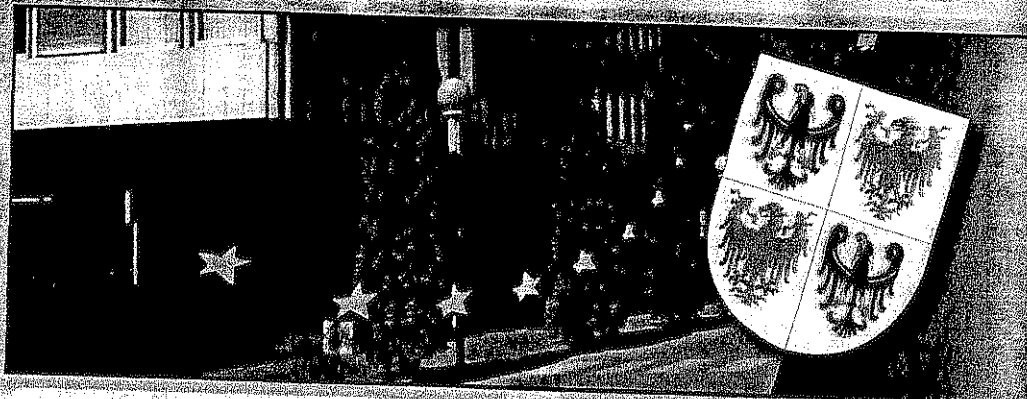
erlaubt sich unterfertiger Regionalratsabgeordneter

**den Präsidenten des Regionalausschusses zu befragen, um zu erfahren,**

1. ob es sich bei den Seiten 180 und 181, welche der Autonomen Region Trentino-Südtirol und deren Ämtern gewidmet sind, um Werbeseiten oder Ähnliches handelt?
2. Falls es sich um Werbeseiten handelt, ersucht Unterfertiger um Auskunft darüber, welche Ausgaben für genannte Seiten bestritten worden sind, auf denen die Adressen und Telefonnummern des Regionalausschusses und der Regionalämter abgedruckt sind.

Im Sinne der Geschäftsordnung wird um eine schriftliche Antwort ersucht.

**Gez.: DER REGIONALRATSABGEORDNETE**  
Giorgio Leonardi



**Regione Autonoma  
Trentino - Alto Adige**  
www.regione.taa.it

**GIUNTA REGIONALE  
REGIONALAUSCHUSS**

Trento - Via Gazzoletti, 2  
Centralino: 0461 201 111 - Fax 0461 236 375  
giunta@regione.taa.it - giunta@pec.regione.taa.it

**Presidente**

Tel. 0461 201 200 - Fax 0461 236 375

**Vicepresidente**

Tel. 0461 201 300 - Fax 0461 201 338

**Assessore agli enti locali**

Tel. 0461 201 205 - Fax 0461 201 304

**Autonome Region  
Trentino - Südtirol**  
www.region.trentino-s-tirol.it

**CONSIGLIO REGIONALE  
REGIONALRAT**

Trento - P.zza Dante, 16  
Centralino: 0461 201 111 - Fax 0461 981 368  
consiglio@regione.taa.it - consiglio@pec.consiglio.regione.taa.it

**Presidente**

Tel. 0461 201 201/219/229 - Fax 0461 201 045

**Vicepresidente**

Tel. 0461 230 660 - Fax 0461 260 869

**Segretario generale**

Tel. 0461 201 349/111 - Fax 0461 981 368

**Vice segretario generale**

Tel. 0461 201 350 - Fax 0461 981 368

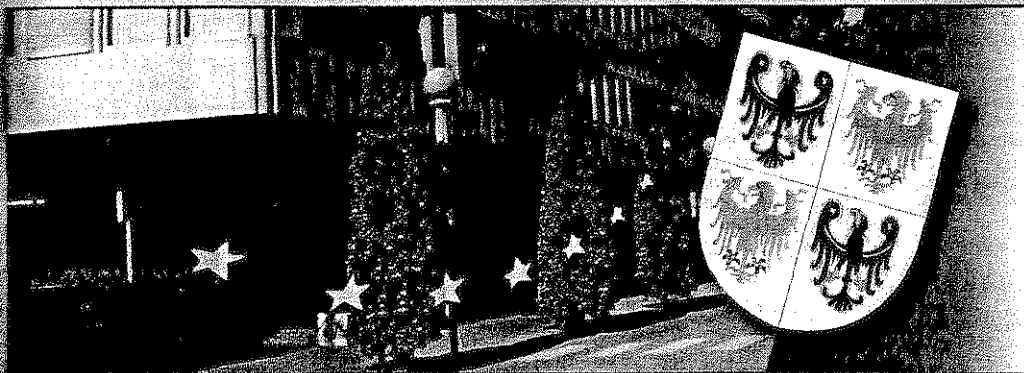
**RIPARTIZIONI ED UFFICI REGIONALI - ABTEILUNGEN UND REGIONALÄMTER**  
Trento - Via Gazzoletti, 2 - Centralino: 0461 201 111 - Fax 0461 984 037

Ufficio di gabinetto del presidente della Regione  
..... Tel. 0461 201 212  
Capo segreteria del presidente ..... Tel. 0461 201 217  
Segreteria presidente della regione ... Tel. 0461 201 200  
Ufficio Stampa ..... Tel. 0461 201 252/251  
Fax 0461 981 338  
Segreteria della giunta regionale ..... Tel. 0461 201 438  
Fax 0461 201 496  
Ufficio affari generali ..... Tel. 0461 201 467  
Fax 0461 201 496  
Ufficio servizi generali e rapporti  
con il pubblico ..... Tel. 0461 201 467  
Fax 0461 201 496  
URP - Sportello del cittadino ..... Tel. 0461 201 029  
Fax 0461 201 012  
**URP - NUMERO VERDE 800 356 552**

Ufficio legale ..... Tel. 0461 201 330  
Fax 0461 201 028  
Ufficio del bollettino ufficiale ..... Tel. 0461 201 257  
Fax 0461 201 389  
Ufficio bilancio ..... Tel. 0461 201 473  
Fax 0461 201 322

**RIPARTIZIONE PRIMA**

Risorse umane, strumentali  
e finanziarie ..... Tel. 0461 201 271  
Fax 0461 201 241  
Ufficio gestione giuridica e  
contenzioso del personale ..... Tel. 0461 201 299  
Fax 0461 201 241  
Ufficio gestione economica e  
di previdenza del personale ..... Tel. 0461 201 276  
Fax 0461 201 291



**PO**  
www.paginegialli.it

Ufficio organizzazione ed informatica  
Tel. 0461 201 277  
Fax 0461 201 051

Ufficio appalti, contratti e patrimonio: Tel. 0461 201 481  
Fax 0461 201 483

Ufficio tecnico ..... Tel. 0461 201 426  
Fax 0461 201 422

Ufficio economato ..... Tel. 0461 201 396  
Fax 0461 201 390

**RIPARTIZIONE SECONDA**

Affari istituzionali, competenze  
ordinamentali e previdenze ..... Tel. 0461 201 309  
Fax 0461 201 312

Ufficio enti locali e competenze  
ordinamentali ..... Tel. 0461 201 037  
Fax 0461 201 312

Ufficio per i rapporti con gli  
enti locali territoriali ..... Tel. 0461 201 046  
Fax 0461 201 312

Ufficio elettorale ..... Tel. 0461 201 311  
Fax 0461 301 312

Ufficio per la previdenza sociale e  
per l'ordinamento delle IPAB ..... Tel. 0461 201 444  
Fax 0461 201 421

**RIPARTIZIONE TERZA**

Minoranze linguistiche ed  
integrazione europea ..... Tel. 0461 201 481  
Fax 0461 201 483

Ufficio per le minoranze linguistiche... Tel. 0461 201 407  
Fax 0461 201 387

Ufficio per l'integrazione europea  
e gli aiuti umanitari ..... Tel. 0461 201 412  
Fax 0461 201 497

Ufficio traduzioni e relazioni  
linguistiche ..... Tel. 0461 201 368  
Fax 0461 201 031

Ufficio della biblioteca sulle  
autonomie e minoranze linguistiche ... Tel. 0461 201 399

**RIPARTIZIONE QUARTA**

Supporto all'attività giudiziaria  
e giudici di pace ..... Tel. 0471 201 262  
Fax 0461 201 285

Ufficio per i giudici di pace  
e la mediazione ..... Tel. 0461 201 262  
Fax 0461 201 285

**UFFICIO GIUDICE DI PACE**

Via Diaz, 15 ..... Tel. 0461 238 828/235 875  
Fax 0461 235 793

**Regione Autonoma Trentino - Alto Adige - Sede di Bolzano**  
**Autonome Region Trentino - Südtirol - Amtssitz Bozen**

**GIUNTA REGIONALE** - P.zza Università, 3 Centralino: 0471 322 111 - Fax 0471 322 155

Vicepresidente - Assessora alla previdenza e al pacchetto famiglia, all'ordinamento delle aziende pubbliche  
di servizi alla persona e alla previdenza complementare ..... Tel. 0471 322 140 - Fax 0471 322 145

Assessore per i rapporti con le minoranze linguistiche ..... Tel. 0471 322 164 - Fax 0471 322 133

**REGIONALAUSSCHUSS** - Universitätsplatz, 3 - Telefonzentrale: 0471 322 111 - Fax 0471 322 155

Vizepräsidentin - Assessorin für Sozialvorsorge und Familienpaket, für die Ordnung der öffentlichen Betriebe  
für Pflege und Betreuungsdienste und für die regionale Zusatzrente. Tel. 0471 322 140 - Fax 0471 322 145

Assessor für die Beziehungen zu den Sprachminderheiten ..... Tel. 0471 322 164 - Fax 0471 322 133

IPSS  
Provincia

Aldeno  
Andalo  
Cavedago  
Cimone  
Fai d. P.  
Garniga T.

Lavis

Mezzo-  
corona

Mezzo-  
Lombardo

Molveno  
Nave S. R.  
Saverè d. L.  
S. Michele  
Spormaggiore  
Zambana